

留学生のしおり

Study Guidebook



★かならず^よ読んでください。

Make sure to read all of this instructions.

★^{たいせつ}大切に^{ほかん}保管してください。

Please always keep this file while you are in Japan.

学籍番号 Student No.	氏名 Name

在日本生活的注意事項	頁數
1. 護照	2
2. 貴重物品	2
3. 旅行保險	2
4. 垃圾的處理方法	2
5. 腳踏車	5
6. 打工	7
7. 短期回國	7
8. 手機	7
9. 不在聯絡票	7
10. 飲酒與抽煙	7
11. 緊急情況的處理	8
12. 違禁藥品	8
13. 生活噪音	8
14. 其他	8

入學指導	頁數
1. 學生証(旁聽生證)	9
2. 出席	9
3. 證明書的發行	9
4. 學生月票	9
5. 臺風/地震發生時的上課安排	10
5-1. 臺風並發布暴風警報時的安排	10
6. 禁止上課的傳染病	12
7. 其它	12

登校許可書	14
-------------	----

防災地圖

在日本生活的注意事項

1. 護照

在日本期間外出時，原則上需隨身攜帶護照。如遇警察要求出示護照時，有出示義務。

2. 貴重物品

現金，貴重物品等請自行妥善管理。如需臨時寄存，請至亞細亞文化會館前台處諮詢。

3. 旅行保險

日本的醫療費用相當高。持「短期滞在」簽證的學生由於無法加入「國民健康保險」，去醫院看病時所需的治療費等將由本人全額負擔。因此請務必參加旅遊保險等。

4. 垃圾的處理方法

來日外國人與周圍鄰居很容易因垃圾的處理問題而產生糾紛。也許有人會認為「垃圾怎麼丟都是一樣的」，在東京，家庭垃圾全部要按規定的方式分類，並於指定的時間內放在指定的地方。否則，垃圾車拒絕將垃圾收走。遵守這項規定，是在日本都市生活的第一步。

4-1. 校內的垃圾分類

ABK 校內目前正以以下方式分類垃圾。在校內丟棄垃圾時，請將垃圾正確的分類後再丟進適當的垃圾桶內。請別將垃圾遺留在廁所或教室等地方。








- ① 可燃垃圾→紙類垃圾（紙屑，塑料覆膜紙，面紙，剩飯，一次性筷子，牙簽，紙質容器，紙碟・紙杯，茶渣・茶包，照片）

<p>かみ紙</p>	<p>ビニールコート紙</p>	<p>かみざら かみ紙ようき 紙皿・紙コップ・紙容器</p> <p>プラスチック・発泡スチロール容器 はプラスチックごみ</p>
<p>わりばし 割箸・つまようじ</p>	<p>ざんぱん 残飯</p>	<p>ちゃがら 茶殻・ティーバッグ</p>

- ② 塑料垃圾→便當盒・托盤，塑料袋，泡麵容器，零食包裝袋，寶特瓶標籤，瓶蓋，塑料文具用品，吸管，海綿，泡沫塑料，塑料容器 【注意】便當內的剩飯為可燃垃圾，而便當盒為塑膠垃圾。請分類處理。

<p>べんとうばこ 弁当箱・トレイ</p>	<p>ビニール袋</p>	<p>カップ麺容器</p>	<p>菓子袋</p>
<p>ペットボトルラベル</p>	<p>キャップ・ふた</p>	<p>プラスチック製文具類</p>	<p>使い捨てスプーン</p>
<p>ストロー</p>	<p>ウレタン・スポンジ</p>	<p>ほっぼろ 発泡スチロール</p>	<p>プラスチック・ビニール製 容器</p>

③ 不可燃垃圾→橡膠，金屬類，玻璃，陶瓷類，皮革製品，鋁箔材料，CD 及 DVD 光碟

<p>ゴム</p> 	<p>きんぞくろい 金属類</p> 	<p>ガラス</p> 	<p>とうじき 陶磁器</p> 
<p>ひかくせいひん 皮革製品</p> 	<p>アルミホイル</p> 	<p>CD、DVD</p> 	

④ 寶特瓶→將瓶子的內容物在廁所或水槽處倒掉，將其完全清空。請在撕下標籤及拿下瓶蓋後把寶特瓶丟入寶特瓶專用垃圾桶。

⑤ 金屬罐→將瓶子的內容物在廁所或水槽處倒掉，將其完全清空。

⑥ 玻璃瓶→將瓶子的內容物在廁所或水槽處倒掉，將其完全清空。再將金屬制的瓶蓋丟入不可燃垃圾的垃圾桶。



4-2.家庭垃圾的分類

家庭垃圾的分類會根據所在地區而稍有不同。以下是文京區的家庭垃圾分類方式

- ① 可燃垃圾→可以焚燒的垃圾（生活垃圾，紙類，衣類，塑料，玻璃紙，塑料袋，橡皮製品等）。東京都要求將垃圾裝進透明或半透明的口袋並繫緊袋口以後提出。
- ② 不可燃垃圾→不適合焚燒的垃圾（玻璃製品，陶器，燈泡等）。沒有危險的物品請裝入可以看得清內容物的透明度高的袋子裏提出。
- ③ 粗大垃圾→要處理大件垃圾（家具，自行車等）時，需要打電話至清掃事務所申請。處理大件垃圾是需要收費的。
- ④ 資源垃圾→可以回收利用的垃圾（報紙，玻璃瓶，金屬罐等）。報紙用繩子繫緊，玻璃瓶，金屬罐放進指定的容器裏。

丟垃圾的方法

丟垃圾的日期・時間・場所根據地域不同有所不同。請查看所在地域的垃圾收集處的看板，或者詢問鄰居。

垃圾和资源的分类和倒出方法

○请确认好回收日。
○回收日和回收方法会有所变更，请留意确认。
○文京区专用收费处理券（贴纸）在标有“文京区收费（大件）垃圾处理券经销处”的商店、清扫事务所等均有出售。其他区的处理券不能在文京区使用，购买时请注意。

请将垃圾在规定日期的早晨8点以前送到规定地点。

可燃垃圾 每周2次（星期 · ）

倒出时，要把垃圾放在透明或半透明的塑料袋内。

塑料·乙烯树脂制品 橡胶制品·皮革制品

生活垃圾、贝壳（要除去水份。） 衣服类·布类 纸尿布（请除去污物。） 少量的枝叶（切断成50cm以下，请装进袋子里再扔。） 废食用油（用纸和布吸干或用凝固剂凝固。）



不可燃垃圾 每月两次（第 · 第 个星期）

倒出时，要把垃圾放在透明或半透明的塑料袋内。

油浸的瓶罐、玻璃、陶瓷器 小型家电·金属类 电灯泡 一次性打火机

※玻璃、针、刀具等锋利的物品请用坚固的容器或报纸等包起来并写明“危险”字样后倒出。



大件垃圾（收费） 预约申请制（自家门口前回收。）

■边长约超过30cm以上的物品。
■电视机、洗衣机、衣服烘干机、空调、冰箱、冷冻柜、电脑等不能作为大件垃圾倒出。
（受理中心）电话 03-5296-7000 请贴上收费大件垃圾处理券。
受理时间：上午8点 - 下午7点（除星期日·年末年初）



电视机、洗衣机、衣服烘干机、空调、冰箱、冷冻柜（收费）

①请委托该商品购买商店或购买新商品的商店处理。
②若不知道是在哪家商店购买时，请与“家电循环使用受理中心”联系。
电话 03-5296-7200

■不可作为大件垃圾回收。
■回收时，要缴付循环使用费和回收搬运费。



电脑（收费）

电脑在区内无法回收。
回收方法以及有关费用请与厂家咨询。
※“电脑3R推进协会”网站上登录有各厂商的受理窗口一览。
<http://www.pc3r.jp/>



临时垃圾（收费）

搬家、大扫除、植木的枝叶（大约45L袋 5袋）等一次性丢弃大量垃圾时要收费。请事先与清扫事务所咨询。

动物尸体（收费）

狗、猫等小动物的尸体的处理要收费（一只动物2,600日元，仅限不满25kg的动物）。具体情况请向清扫事务所咨询。

资源 每周1次（星期 · ）

请分类捆好。

报纸 杂志·废纸 瓦楞纸

不能作为资源回收的物品
纸杯、照片、复写纸、感压纸、感热纸（收据）、卫生纸、压接明信片、带窗信封、密封纸等

请用水轻轻清洗后，分类放进回收箱内。

食品和饮料用瓶· 雾化化妆品瓶 食品和饮料用罐 喷雾空罐 塑料瓶

不能作为资源回收的物品
玻璃、破了的瓶子、被油等弄脏的瓶罐。



已使用完毕的喷射罐、气体瓶请放进能看清楚的袋内，在“资源日”放进蓝色的罐用箱内倒出。切不可与其他物品混合。

商用垃圾和资源（收费）

■经营者有责任自行处理垃圾。
■处理方法有两种：委托经有关部门批准的废弃物处理业单位进行收集搬运处理或亲自带到设施处理。
■区里的业务通常是回收家庭垃圾和资源物资，在不影响正常业务的前提下可一并回收商业垃圾和资源。请倒出在垃圾堆放地点。
■倒出时，请贴上文京区商业类收费垃圾券，并写上店铺和公司名字。

资源

报纸·杂志·废纸 瓦楞纸 瓶·罐·塑料瓶

○倒出时，高度每10cm要贴上一张10公升的贴纸。
○倒出时，每2张要贴上一张10公升的贴纸。
○按垃圾袋的容量贴上相同的贴纸。

放在容器内倒出 放在垃圾袋里倒出

可燃垃圾·不可燃垃圾

○贴上与垃圾容量相同的贴纸。
○按垃圾袋的容量贴上相同的贴纸。



清扫事务所无法收集的物品

★有害物品 [例] 石油类（汽油·轻油·灯油·稀释剂等）、涂料、药品类
★易燃品 印刷用油墨、电池、灭火器
★危险物品 汽车、摩托车、轮胎、钢琴、土·石·砂等
★发恶臭的物品
※详情请与清扫事务所咨询。

询问处

文京清扫事务所 电话：03-3813-6661

文京区网站 <http://www.city.bunkyo.lg.jp/>

☆注意

日本有「家电回收利用法」。这是指，欲丢弃的冷风机，电视，冰箱，洗衣机等旧家电，将由购买时的店家回收处理。如果忘记或不知道商店名称时，请与地域的清扫事务所联系，处理这些旧电器。回收费用例，电视机一台约2800日元（搬运费另计）。

请大家不要轻易接受友人转让的旧电器。看到路边放置的被丢弃但可能还可以使用的电器，也请不要随意带走（就算是废弃物品也在「家电回收利用法」的规制范围内）。请勿任意带走垃圾集中场内所丢弃的物品，有可能被当成偷窃起诉。

5. 腳踏車

若想使用學校腳踏車停放處同學，請到事務所登記。基於停放處面積有限，若有意者多的情況下本校將會以抽籤方式來決定停放者。沒有被抽中的同學請將腳踏車停放於文京區合法的收費停車場。同時，在設施周邊隨意停放腳踏車將會給他人帶來不便，請勿亂停放腳踏車。

禁止隨意使用停放在路邊的腳踏車

在車站前或路旁，經常會看到還可以使用但卻被閒置多天的腳踏車。切記這些腳踏車是不能任意帶走使用的。在日本，為防止腳踏車遭竊，採取了腳踏車防盜登錄制度。若被警察查出這是撿來的腳踏車，將會被視為竊賊。

購買腳踏車

購買腳踏車後在腳踏車商店辦理防盜登錄手續。

接受轉讓的腳踏車時

接受朋友贈予的腳踏車時，請確認是否已做了防盜登錄的手續，並取得腳踏車原有主人的轉讓書憑證與防盜登錄的收據。

轉讓書範本

讓渡書
20 年 月 日
私は_____さんに自転車を譲渡します。
登録番号_____
讓渡者氏名：_____
住所：_____
被讓渡者氏名：_____
住所：_____

腳踏車事故的增加

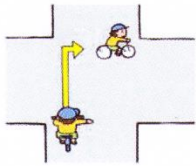
ABK 的腳踏車事故有所增加。

不管是事故的受害者還是肇事者都會給留學生活帶來不良的影響。請充分理解在東京都市內騎乘腳踏車的危險性後，再使用腳踏車。

腳踏車雙載，夜間行走沒開燈，撐傘騎車，邊講電話邊騎車等，是違反交通規則的危險行為。違反交通規則時，即使是受害者也會被追究違反交通規則的相關責任。

腳踏車的行駛規則例

安全地骑自行车的五规定



1. 原则上应在车道上骑自行车，人行道属例外
2. 自行车要在车道左侧通行
3. 在人行道上骑时，要让行人先走并靠近车道缓行
4. 要遵守安全规则
 - ◆ 禁止酒后骑车、骑车带人、并行骑车
 - ◆ 夜间要点灯
 - ◆ 在十字路口要遵守信号灯并暂停、确认安全状况
5. 儿童要戴安全帽

对自行车规则的修改

根据修改后的道路交通安全法（2008年6月1日实施），对骑自行车的规定如下



1. 以下情况允许在人行道上骑自行车—
 - ◆ 有允许自行车在人行道上行驶的标志等处
 - ◆ 骑自行车的人是未满 **13** 岁的儿童、**70** 岁以上的老年人、残疾人
 - ◆ 因道路施工等原因，车道及交通状况不适合骑自行车
2. 未满 **13** 岁的儿童骑自行车时，父母亲必须尽量让其戴上安全帽

請勿在騎乘腳踏車時邊使用手機或是撐傘騎車，這是非常危險的行為。

[處罰] 5 萬圓以下的罰款



6. 打工

嚴禁打工

「短期滞在」簽證，是嚴禁在日進行打工等工作行為的在留資格。
如從事打工等，將會因違反法律而被入國管理局收押，並強制遣送回國。
請注意，「短期滞在」簽證不同於取得「資格外活動許可書」後就可以打工的
「留學」簽證。



7. 短期回國

短期離開日本時

在留期間因要事必須臨時回國時，為重新入國，須再次取得「短期滞在」簽證。



8. 手機

持「短期滞在」簽證者，無法在日本國內購買手機。

9. 不在聯絡票

當不在家書信/EMS/物品等抵達的時候，當地郵政局/運輸公司會在收件者的郵箱裏留下壹張[不在聯絡票]（領取物品通知書）後才會離去。若有如下所示(不在票的照片)之招領票在郵箱的話，在掃描 QRcode 後，會有使用網路及使用電話兩種申請再配送之方式，擇一申請後即可再次配送。

在限定期間內沒有領取的話，將會被送返又或者廢物處理，敬請注意。

對於申請方法有不清楚者，請攜帶不在聯絡票壹起前來事務所，本校會代理申請。

[郵政局的不在聯絡票]



[YAMATO 運輸的不在聯絡票]



10. 飲酒與抽煙

依據日本法律規定，未滿 20 歲者是禁止飲酒與抽煙。就算滿 20 歲以上可以飲酒與抽煙者，也請在可飲酒與吸煙的地方飲酒吸煙，以免造成他人的困擾。

煙蒂或香煙空殼請勿亂丟，請勿將香煙空殼丟在煙灰缸內。

11. 緊急情況的處理

遇到緊急情況時，請速與事務所或本校會館櫃臺取得聯系！
遇到事故或是突然生病時，馬上和事務所或會館前臺聯系。

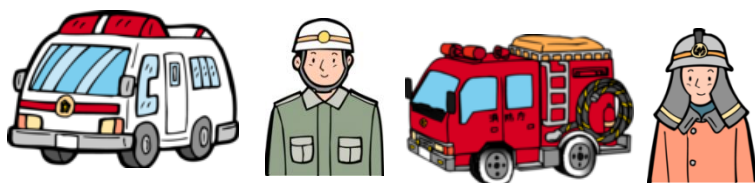
公益財團亞洲學生文化協會日本語課程事務所 03-3946-2171 (9:00~17:00) (周六, 日及公假除外)

ABK COLLEGE 事務所 03-6912-0756 (9:00~17:00) (周六, 日及公假除外)

會館前臺 ①03-3946-4121 (平日 9:00~19:00 週六 9:00~17:00)

②090-8729-9354 (上記時間外, 僅限緊急情況時)

救護車・消防車【119】



警察局【110】



12. 違禁藥品

大家都知道濫用藥物是違法的行為，並深知其危險性。所謂的違禁藥品包括興奮劑，大麻，非法麻藥等危險毒品。現今，非法藥物比以往更加容易取得，受影響的年齡層有擴大並有低齡化的趨勢。

請壹定不要被甜言蜜語誘惑或被欺瞞，而輕易嘗試毒品。僅僅因為持有違禁藥物即是違法行為。違禁藥品亦是造成大家來日本留學目標迷失的元兇。請各位千萬不要碰觸毒品。



13. 生活噪音

學生宿舍，綜合住宅，自己房間的聲音會傳到上下樓和隔壁。多少的生活噪音可以相互忍讓，嚴重的噪音會造成鄰裏糾紛。壹般在晚上 9 點以後，就盡量不要發出噪音。朋友聚在壹起談笑，不知不覺就會變大聲說話，這樣會給周圍鄰居造成困擾。另外，電視機的音量，吸塵器等的聲音也要注意。特別是開窗多的夏季，注意不要給鄰居造成困擾。

14. 其他

在 ABK 周圍，有學校，公園，公司等眾多公共設施，且居民較多。為了能夠安全舒適地生活，上學，放學，外出購物等途中，行走時請注意不要對其他行人造成影響。比如與同學，朋友等間隔較大卻並排行走等都會對其他行人帶來不便。

入学指導

1. 學生証(旁聽生證)

學生證是用來證明為本校學生的證件。請和在留卡壹起隨身攜帶，並妥善保管切勿遺失。住在亞洲學生文化會館的學生也是一樣要隨身攜帶。在考試，發行證明書時，或是在其他須要證明為本人的時候都需要用到學生證。如果遺失，證件破損，或是記載事項有變更時，請到學校事務所辦理補發手續。

2. 出席

出席率

學生的出勤記錄，每天每節課班級老師都會記錄。

出席率低的學生，不僅會影響自身的學習，也將視情況給予處罰。

需要出席率的場合

- ①報考大學，大學院，專門學校時
- ②簽證的延長或變更
- ③其它

年間出席率的計算方法

$(\text{年間上小時間數} - \text{年間缺席時間數}) \div \text{年間上小時間數} \times 100$

遲到・早退

遲到或早退三次就算是曠課一節。

遲到時間達 20 分鐘以上則視為曠課。

缺席時，早上(9:00~9:30)務必打電話至事務所告知。無法取得聯繫時，第二天也必須告知並說明理由。如是①的狀況，請事先向班老師提出「公假」申請，公假並不算是缺課。「公假單」請向班級老師索取。

①公假

- ・接受研究所的指導教授的面試
- ・大學、大學院、專門學校、就職等測驗
- ・辦理簽證期間延長或資格變更手續
- ・辦理在留卡的手續
- ・獎學金的面試
- ・喪假(要提出證明文書)
- ・校長特別認可的特殊情況(如參加出身學校畢業典禮等)

②不屬於缺課的狀況

- ・因交通的延誤而導致缺席，遲到(請向交通機關索取延遲證明書)
- ・因感染法定傳染病而无法出席的詳細內容請參照「8. 禁止上課的傳染病」之項目

③缺課的狀況

- ・生病，分娩
- ・辦理資格外活動許可的手續
- ・參觀大學，研究所，專門學校等，領取報名簡章
- ・其它

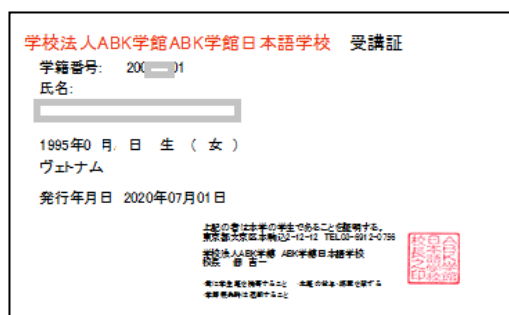
3. 證明書的發行

在事務所可以購買或申請各種證明書。填寫申請表，並取得班級老師的簽章後可向事務所提出。

☆注意：申請時請不要忘記填寫學籍號碼。

4. 學生月票

持「短期滞在」簽證的學生，無法購買「學生月票」。但是可以購買「通勤月票」。



5. 臺風/地震發生時的上課安排

5-1. 臺風並發布暴風警報時的安排

由於臺風向東京靠近，氣象廳向東京 23 區（東京 23 區東部及 23 區西部等也一樣）發布暴風警報時，上課時間安排如下。

請在當天早上通過氣象廳主頁（<http://www.jma.go.jp/jma/index.html>）或電視報道來確認。

- 早上 7 點發布了『暴風警報』的情況→上午停課
- 早上 10 點『暴風警報』仍未解除並繼續發布的情況→下午也停課

[網頁查詢方法]

1. 氣象廳主頁點擊「氣象警報・注意報」



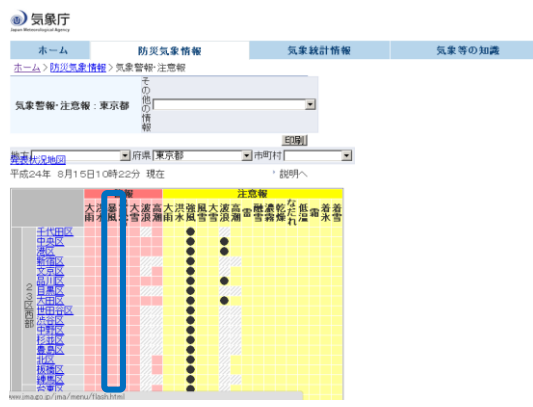
3. 點擊東京都



2. 點擊日本地圖



4. 東京 23 區內的「暴風警報」欄內印有(●)標誌時，即表示發布了「暴風警報」。



☆如果住在東京 23 區以外，該區域發布暴風警報時也請不要勉強來校，需配合以上基準。

5-2. 發生地震時的安排

東京 23 區內，發生 5 級（震度 5 弱或 5 強）以上的地震，前壹日下午 5 點至當天上課開始前發生的情況下，當天的上午班，下午班全部停課。

請在當天早上通過氣象廳主頁（<http://www.jma.go.jp/jma/index.html>）或電視報道來確認。

※日本的震度表示請參照以下。

日本的震度表示

在日本國內的 4,300 個觀測地點（2012 年現在）觀測到的 0~7 的震度，用 10 階段來表示。

震度	搖晃的程度
0	人體感覺不到搖晃，但是地震儀有震動記錄。
1	在室內靜止不動的情況下，會有人感覺到壹點晃動。
2	在室內靜止不動的人的大半有震感。處於睡眠狀態的人中有人會醒來。
3	在室內的人基本都會有震感。在步行中的人也會有感覺到搖晃。處於睡眠狀態中的人大半會醒來。
4	多數人會吃驚。步行中的人絕大多數會有震感。處於睡眠狀態中的人基本會醒來。
5 弱	大多數人會感到害怕，有危險。書架等櫃子上東西可能會落下。沒有安定感的物體可能會倒下。沒有固定住的家具可能會有移動。
5 強	不抓住支撐物就不能行走，重的家具也可能會倒下。沒有經過加強的牆壁可能會坍塌。
6 弱	站立都會有困難。
6 強	不能站立，只能爬行。被搖晃的不能動，可能會被振飛。
7	不能站立，只能爬行。被搖晃的不能動，可能會被振飛。

6. 禁止上課的傳染病

如患以下傳染病者，根據學校保險法的規定，不得來學校上課。
在學校所定用紙《登校許可書》上由醫生記入許可後，才可出席。
《登校許可書》附於本冊的第 13 頁，請影印後轉交給醫師。

1. 流行性感冒（發病後 5 天並且退燒後 2 天為止）
2. 百日咳（在完成 5 天的抗生素療程或特有咳嗽停止為止）
3. 麻疹（退燒後 3 天為止）
4. 流行性腮腺炎（發病後 5 天，並且全身癰狀明顯好轉為止）
5. 風疹（發疹消失為止）
6. 水痘（全部結痂為止）
7. 咽結膜熱（主要病狀消失後 2 天為止）
8. 結核，腦膜炎（醫生判斷不會傳染為止）
9. 其它

7. 其它

變更住所

學生證如要重新辦理，請洽事務所。
除此之外，本國住所或聯絡電話號碼有變更時也請務必通知事務所。

PC 角落(電腦利用處)，ABK COLLEGE 的 PC 角落

ABK 的學生及於 ABK 居住者可免費使用。
使用時間為平日 12:00~17:00
在 PC 角禁止飲食與大聲喧嘩。
打印費用為，黑白打印...1 張 10 日元、彩色打印...1 張 50 日元。
所有電腦可以用掃描機。



學籍號碼

學生信息是通過學生證上的學籍號碼來進行管理。證明書的申請，學費的匯款，出席率的查詢等，請使用學籍號碼。

教室

- 上課時請將手機關機。在上課中講電話是會影響上課。若被認為妨礙教學行為的學生，將會被沒收手機。
- 最後一位離開教室者，務必將電燈、空調等電源關閉後才離去。請協助節約能源。
- 休息時間也請不要將貴重物品留置在教室內。
- 請將垃圾置於規定的場所。特別是請不要將垃圾留置於桌子的抽屜中。
- 教室內全面禁煙。請在有煙灰缸的場所吸煙。
- 放學後或假日原則上禁止使用教室。



洗手間

- 本校全部是沖水廁所。使用後請務必沖水。
- 女廁各室內備有垃圾桶。請勿將用過的廁紙丟入垃圾桶，請將廁紙直接丟入馬桶內沖走。

中途退學

如果不得已要中途退學的情況下，請盡早到事務所洽談。
必須辦理的退學手續如下：

- 提交《退學申請書》
- 退還學生證
- 填寫文件郵送單（須另付 1500 日圓）
- 其它

網頁

公益財団法人亞洲亞洲學生文化協會官方網站 www.abk.or.jp

ABK 學館日本語學校官方網站 www.abk.ac.jp

※ ABK 網頁內提供各種各類的情報。

事務所

如果遇到困難，不要一個人煩惱，請隨時來與我們相談。我們會支援大家度過安心充實的留學生活。

	公益財團法人亞洲學生文化協會日本語課程	學校法人 ABK 學館日本語學校
事務所開放時間	平日 9:00~17:00 周六日與節假日除外	平日 9:00~17:00 周六日與節假日除外
電話號碼	03-3946-2171	03-6912-0756
E - m a i l	nihongo@abk.or.jp	info@abk.ac.jp

登校許可書

_____ 殿

クラス _____

氏名 _____

上記の者は、下記の○印の学校伝染病が軽快しかつ学校保健法の基準により、伝染予防上支障がないと認めたので登校を許可します。

記

- 1 . インフルエンザ (発症した後5日を経過し、かつ解熱後2日を経過するまで)
- 2 . 百日咳 (特有の咳が消える、または五日間の抗菌性物質製剤による治療終了まで)
- 3 . 麻疹 (解熱した後3日を経過するまで)
- 4 . 流行性耳下腺炎 (腫れが出た後5日を経過し、かつ全身症状が良好になるまで)
- 5 . 風疹 (発疹が消失するまで)
- 6 . 水痘 (すべての発疹が痂皮化するまで)
- 7 . 咽頭結膜熱 (主要症状が消退後2日を経過するまで)
- 8 . 結核、髄膜炎、菌性髄膜炎 (医師によって伝染のおそれがないと認められるまで)
- 9 . その他 ()

登校してはいけない期間 月 日 ~ 月 日

年 月 日

住 所

TEL

医師氏名

Ⓜ

ぼうさい
ABK防災マップ **ABK disaster prevention map**

《地震などの災害が授業時間内だった場合》 In case of classhour

- ① **文京グリーンコート**に各クラスごとに集合し、点呼
 Congregate each class at Bunkyo green court and make a muster
- ② **駕籠町小学校 (避難所)**に避難 Go to a place of refuge (Kagomachi elementary school)
- ③ 食糧調達が必要になったら、**第九中学校 (避難所)**に移動
 If we need foods, change to another place of refuge (Daikyu junior high school)
- ④ **各避難所**にいる時に、自治体から火災等による避難勧告が出た場合、**六義園 (避難場所)**に移動 In case that Bunkyo ward advices to go out from a place of refuge because of fire or something else, we go to Rikugien (refuge area).

《地震などの災害が授業時間外だった場合》 In case of after school

上記の①はなしで、②以降へ続く。From ② same as above

